

*Kovalska Natalia Arkadevna, South Ukrainian National Pedagogical University named after K.D. Ushynsky, chair of ukrainian philology and technique of training of professional disciplines, postgraduate student
E-mail: Talachka@mail.ru*

*Ковальская Наталья Аркадьевна, Южноукраинский национальный педагогический университет имени К.Д. Ушинского, кафедра украинской филологии и методики обучения профессиональных дисциплин, аспирантка
E-mail: Talachka@mail.ru*

Category of expressivity as object linguistic researches

Категория экспрессивности как объект лингвистических исследований

В настоящее время актуальным и одним из самых сложных в области языкознания является вопрос отображения в языке эмоциональных явлений, выявления особенностей языкового поведения говорящего с учетом его эмоционального состояния и коммуникативных потребностей. Большое количество современных исследований направлены на изучение роли и места человека в языке, связи языковой формы с умственной и эмоционально-психической деятельностью человека. Познание объективной действительности происходит через проявление субъективного начала в языке посредством эмоциональности.

Начиная с середины XX века учеными различных лингвистических школ и направлений было осуществлено большое количество разноаспектных исследований элементов языковой структуры в аспекте проявления экспрессивности. Наиболее важными направлениями в области исследования экспрессивности можно назвать следующие:

1) соотношение экспрессивности и эмоциональности; экспрессивности и оценочности; экспрессивности и образности; экспрессивности и интенсивности; состав коннотации экспрессивного слова (И. В. Арнольд (1999), Ш. Балли (1961), О. И. Блинова (1983), Л. М. Васильев (1985), С. М. Колесникова (1998), Н. А. Лукьянова (1976, 1979), Т. В. Матвеева (1986), Е. В. Огольцева (2007), Н. М. Павлова (1987), В. Н. Телия (1986, 1991), В. К. Харченко (1976, 1983), М. И. Черемисина, О. А. Рыжкина (1977), В. И. Шаховский (1975, 1987, 1990), Е. И. Шейгал (1984) и др.);

2) экспрессивность, возникающая благодаря возможностям семантической структуры слова: при метафоре и метонимии (В. Ю. Апресян (2005), Н. Д. Арутюнова (1979, 1987), Н. А. Кожевникова (1986, 1988), Т. В. Майданова (1992), В. П. Москвин (2006), Е. А. Некрасова (1975), О. В. Раевская (2000, 2007), М. В. Сандакова (2004), В. Н. Телия (1991) и др.); благодаря возможностям системных связей слова: за счет синонимов и

антонимов (А. А. Брагина (1979), Л. А. Введенская (2002), Т. Г. Винокур (1975), Е. И. Диброва, Н. Ю. Донченко (2000), Л. А. Новиков (1973) и др.);

3) экспрессивность, создаваемая морфологическими средствами языка (В. В. Бабайцева (1988, 2000), Я. И. Гин (1996), Л. И. Донецких (1980), Л. В. Зубова (2000), И. А. Ионова (1988, 1989), Р. К. Кавецкая (1975), И. И. Ковтунова (1986), Е. В. Красильникова (2006), Ю. М. Лотман (1996), Н. А. Николина (2008), О. Г. Ревзина (1976, 1988), Е. Н. Ремчукова (2005), Р. Якобсон (1987) и др.);

4) экспрессивность, создаваемая средствами экспрессивного синтаксиса (Г. Н. Акимова (1981), В. В. Бабайцева (2005), Л. Д. Беднарская (2008), Э. М. Береговская (1984, 2003), Ю. В. Ванников (1965), Е. А. Иванчикова (1969), И. И. Ковтунова (1986, 2006), Н. А. Кожевникова (2006), В. П. Летучева (1993), Ю. М. Лотман (1996), Н. О. Новикова (1998), И. В. Пекарская (2000), А. Ф. Прияткина (1990), Н. М. Разинкина (1976), А. П. Сквородников (1981), Р. Р. Чайковский (1971), Н. В. Черемисина (1996), Д. Н. Шмелев (1970) и др.);

5) функционирование экспрессивных средств в поэтическом тексте (И. В. Арнольд (1999), В. В. Бабайцева (2005), В. В. Виноградов (1962), В. П. Григорьев (1979), В. М. Жирмунский (2001), И. И. Ковтунова (1986, 2006), Н. А. Кожевникова (1986, 1988), Б. А. Ларин (1974), Ю. И. Левин (1966, 1998), Ю. М. Лотман (1996), Л. А. Новиков (2007), Ю. Н. Тынянов (2007), и др.);

6) парадигматические и синтагматические отношения экспрессивных средств (Е. Б. Гришанина (1981), В. Д. Девкин (1986), Н. А. Лукьянова (1984), М. В. Панов (1980), Р. Л. Смулаковская (1983), Е. Г. Фоменко (1991), В. И. Шаховский (1975), Р. Якобсон (1987) и др.);

7) возникновение новых смыслов, расширение семантической структуры языковых (и в том числе экспрессивных) единиц (И. В. Арнольд (1979, 1999), Л. В. Зубова (1989), Г. И. Кустова (2004), И. В. Сентенберг (1994), И. А. Стернин (1979, 1980, 1983), Ю. Н. Тынянов (2007) и др.);

8) средства создания экспрессивности, представленные ключевыми словами, константными элементами текста, создающие его вертикальное измерение (И. В. Арнольд (1999), И. Р. Гальперин (1981), В. М. Жирмунский (2001), И. В. Фоменко (2006), Н. В. Черемисина (1991) и др.);

9) отражение в семантике экспрессивных средств ценностного отношения, языковой картины мира (Г. Д. Гачев (1988), В. И. Карасик (1991, 1994, 1996), М. М. Маковский (1992), В. Н. Телия (1988), В. И. Шаховский (1996), Л. А. Шестак (2003) и др.).

Несмотря на большое количество лингвистических студий, в современном языкознании отсутствует единство мнений касательно определения сущности понятия «экспрессивность», его функций и связи со смежными категориями – эмоциональностью, оценочностью, интенсивностью, образностью.

Основоположителем современной концепции и методов исследования экспрессивных факторов речи считают французского ученого Шарля Балли,

для которого экспрессивность является эмоциональным восприятием действительности и стремлением передать его адресату. Благодаря ассоциациям, порождённым «присутствием в памяти выражений, аналогичных данному, создающих своего рода бессознательную синонимию»¹, возникает большое количество экспрессивных средств и способов выражения чувств и отношений. Именно эта множественность и составляет основную проблему экспрессивности.

Экспрессивность (от лат. *expressio* – выражение) представляет собой «совокупность семантико-стилистических признаков единицы языка, которые обеспечивают её способность выступать в коммуникативном акте как средство субъективного выражения отношения говорящего к содержанию или адресату речи»².

По мнению И. В. Арнольд, экспрессивность выражается в способности текста или части текста передавать значение с увеличенной интенсивностью для отображения внутреннего состояния говорящего. Результатом такой интенсивности является эмоциональное или логическое усиление, которое может быть или не может быть образным³.

Среди основных направлений в определении понятия экспрессивности можно выделить следующие:

1) в основе экспрессивности находится противопоставление (В. Г. Костомаров);

2) экспрессивность – это семантическая категория, синтез дополнительных смысловых оттенков, которые прилагаются к основному значению слова и выполняют не номинативную, а характеристическую функцию (В. И. Болотов);

3) экспрессивность – это субъективная модальность, отображение в содержании языковых сущностей эмотивного отношения субъекта речи к элементам внешнего или внутреннего мира человека (О. С. Ахманова, В. Н. Телия);

4) экспрессивностью выступают средства речи с целью предания ей выразительности, эмоциональности и влиятельности (А. Д. Пономарев, Ш. Балли);

5) экспрессивность – это языковая категория, которая возникает только в тексте и не может быть значением (К. В. Святчик).

Категория экспрессивности включает в себя такие компоненты: интенсивность проявления признака, оценку, эмотивность, стилистическую маркированность, ассоциативно-фоновую информацию, образно-мотивированную основу наименований. Каждый из компонентов является своеобразным усилителем типов языковой информации.

¹ Балли Ш. Французская стилистика / Шарль Балли; пер. с фр. яз. К. А. Долинина; под ред. Е. Г. Эткинда; вступ. ст. Р. А. Будагова. – М.: Изд-во. иностр. лит., 1961. – С. 120.

² Лингвистический энциклопедический словарь / Под ред. В. Н. Ярцевой; Ин-т языкознания АН СССР. – М.: Сов. энцикл., 1990. – С. 591.

³ Арнольд И. В. Интерпретация художественного текста: типы выдвижения и проблемы экспрессивности / И. В. Арнольд // Экспрессивные средства английского языка: Сб. научных трудов ЛГПИ им. А. И. Герцена. – Л.: ЛГПИ, 1975. – С. 15.

В современном языке экспрессивность обеспечивается благодаря: структурно-языковым средствам, разнообразным способам и приемам стилистической обработки языковых элементов, применению синтаксических фигур и использованию тропов¹.

Экспрессивный фонд языка достаточно богат и разнообразен, а его элементы функционируют на разных уровнях языковой системы. Категория экспрессивности «касается всех сфер и арсеналов языка»².

Экспрессивная функция как одна из функций языкового знака состоит в способности выражать эмоциональное состояние говорящего, его субъективное отношение к предметам и явлениям действительности. Адекватное выражение и восприятие заданного смысла осуществляется благодаря тесной связи экспрессивной функции с номинативной и коммуникативной функциями. Экспрессивность является одним из самых важных условий реализации прагматической функции. Проявление экспрессивности имеет многоаспектный характер, поэтому заслуживает внимания исследователей на различных уровнях: фонетическом, уровне слова, уровне высказывания.

Список литературы:

1. Александрова О. В. Проблемы экспрессивного синтаксиса (на материале англ. языка): учебное пособие / О. В. Александрова. – М.: Высш. шк., 1984. – 211 с.

2. Арнольд И. В. Интерпретация художественного текста: типы выдвижения и проблемы экспрессивности / И. В. Арнольд // Экспрессивные средства английского языка: Сб. научных трудов ЛГПИ им. А. И. Герцена. – Л.: ЛГПИ, 1975. – С.11-20.

3. Балли Ш. Французская стилистика / Шарль Балли; пер. с фр. яз. К. А. Долинина; под ред. Е. Г. Эткинда; вступ. ст. Р. А. Будагова. – М.: Изд-во. иностр. лит., 1961. – 394 с.

4. Лингвистический энциклопедический словарь / Под ред. В. Н. Ярцевой; Ин-т языкознания АН СССР. – М.: Сов. энцикл., 1990. – 682 с.

5. Чабаненко В. А. Стилiстика експресивних засобiв української мови / В. А. Чабаненко. – Запорiжжя: Запорiзький держ. ун-т, 2002. – 351 с.

¹ Чабаненко В. А. Стилiстика експресивних засобiв української мови / В. А. Чабаненко. – Запорiжжя: Запорiзький держ. ун-т, 2002. – С. 149.

² Александрова О. В. Проблемы экспрессивного синтаксиса (на материале англ. языка): учебное пособие / О. В. Александрова. – М.: Высш. шк., 1984. – С. 7.